

خودکشی در نوجوانان

تالیف:

پگی جی. پارکز

ترجمه:

میرمحمد حلقی

نوید حوری زاده

انتشارات کدیور

ناشر برگزیده سال ۹۵

سرشناسه

: پارکز، پگی جی، ۱۹۵۱ - م.

.Parks, Peggy J

عنوان و نام پدیدآور : خودکشی در نوجوانان/تالیف پگی جی. پارکز ؛ ترجمه میرمجید خالقی، نوید حوری زادآزاد.

مشخصات نشر : رشت: کدیور، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری : ۱۰۲ ص.

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۶۹-۵۶-۳

وضعیت فهرست نویسی : فیپا

یادداشت : عنوان اصلی: Teenage suicide, 2012.

یادداشت : کتابنامه.

موضوع : نوجوانان -- ایالات متحده -- رفتارشناسی خودکشی

موضوع : Teenagers -- Suicidal behavior -- United States

موضوع : نوجوانان -- ایالات متحده -- ادبیات کودکان و نوجوانان

موضوع : Bullying -- United States -- Juvenile literature

موضوع : زورگیری -- ایالات متحده

موضوع : Bullying -- United States

شناسه افزوده : خالقی، میرمجید -- مترجم

شناسه افزوده : حوری زاده آزاد، نوید، ۱۳۷۱ -- مترجم

رده بندی کنگره : HV ۶۵۴۶/پ ۹ خ ۱۳۹۷

رده بندی دیویی : ۳۶۲/۲۸۰۸۳۵

شماره کتابشناسی ملی : ۵۴۷۷۲۶۸

عنوان: خودکشی در نوجوانان

مولف: پگی جی. پارکز

ترجمه: میرمجید خالقی، نوید حوری زادآزاد

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۷

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به مترجمین است.

۹	 پیشگفتار مترجمین
۱۱	 مقدمه
۱۳	 خودکشی در نوجوانان در یک نگاه
۱۴	 بررسی اجمالی خودکشی در نوجوانان

فصل اول: مشکل خودکشی نوجوانان تا چه حدی جدی است؟

۲۹	 والدین در ناریکی
۳۰	 نوجوانان در آرزوی مرگ
۳۰	 نجات یافته از خودکشی
۳۲	 فاجعه در جامعه‌ی ولز
۳۴	 نوجوانان آلاسکا در بحران
۳۵	 نقل قول مستقیم
۳۸	 آمار و ارقام و حقایق
۴۰	 خودکشی سومین قاتل اصلی نوجوانان
۴۱	 روشهای خودکشی
۴۲	 برنامه‌ریزی برای خودکشی
۴۳	 منابع و توصیه مطالعه بیشتر

فصل دوم: چرا نوجوانان خودکشی می‌کنند؟

- ۴۷ یاس عمیق و تاریک.
- ۴۸ نهایت بداخلاقی.
- ۴۹ وقتی خود آسیب‌زنی منجر به خودکشی می‌شود.
- ۵۱ خودکشی در سوء مصرف‌کنندگان مواد مخدر.
- ۵۲ پایان دادن به رنج زندگی.
- ۵۳ نقل قول مستقیم.
- ۵۴ آمار و ارقام و حقایق.
- ۵۵ افسردگی و خودکشی.
- ۵۸ اختلالات روانی و سوء مصرف مواد و خودکشی.
- ۵۹ خودکشی در نوجوانان بومی آسیا.
- ۶۰ منابع و توصیه مطالعه بیشتر.

فصل سوم: آیا خشونت موجب خودکشی نوجوانان می‌شود؟

- ۶۳ حرکت به سوی ناامیدی.
- ۶۴ مشکلی جدی و فراگیر.
- ۶۵ شرارت اینترنتی.
- ۶۷ قربانیان خشونت.
- ۶۸ جنایت به دلیل عدم تحمل‌پذیری.
- ۶۹ مرگ به دلیل ناامیدی.

- نقل قول مستقیم..... ۶۹
- آمار و ارقام و حقایق..... ۷۱
- منابع و توصیه مطالعه بیشتر..... ۷۳

فصل چهارم: آیا می توان از خودکشی نوجوانان جلوگیری کرد؟

- مداخله‌ای که موجب نجات یک زندگی شد..... ۷۷
- زمانی که علامت هشداردهنده نادیده گرفته می شود..... ۷۸
- درمان افسردگی..... ۷۹
- همه به عنوان یک خانواده..... ۸۰
- برنامه بر مبنای پیشگیری..... ۸۱
- موضع شدید بر علیه خشونت..... ۸۲
- کور سوی امید..... ۸۲
- نقل قول مستقیم..... ۸۴
- آمار و ارقام و حقایق..... ۸۶
- خانواده درمانی به خودکشی نوجوانان کمک می کند..... ۸۷
- منابع و توصیه مطالعه بیشتر..... ۸۸
- افراد کلیدی در خودکشی نوجوانان..... ۸۹
- شرح وقایع به ترتیب زمان..... ۹۱
- وب سایت ها و سازمانهای مرتبط..... ۹۳

به نظر می‌رسد که خودکشی شخصی‌ترین اقدامی باشد که ممکن است از جانب یک شخص سر بزند. گرچه هدف خودکشی منحصرنا بودی شخصی است لیکن عمل تجاوزکارانه ای علیه حقوق افراد دیگر نیز می‌باشد.

مطالعه خودکشی نشان می‌دهد که عمل انسان هر اندازه هم که شخصی باشد تاثیر متقابلی روی افراد دیگر دارد. در خلال قرن‌ها شاعران و فلاسفه درباره خودکشی به تفکر پرداخته‌اند و امروزه این مسئله جنبه پژوهش‌های علمی پیدا کرده است. خودکشی یک مشکل مختص نژاد بشر است. حیوانات دیگر از طریق بیماری‌ها یا بواسطه عوامل خارجی تصادفی یا عمدی ممکن است تلف شوند اما تا آنجا که می‌دانیم تنها انسان می‌تواند مرگ خود را اراده بکند و خود را بکشد. این حقیقت دارد که برخی حیوانات تحت شرایط معین رفتارشان طوری است که منجر به مرگ آنها می‌شود اما شواهدی در دست نیست که نشان دهد این رفتار با آرزوی مرگ همراه باشد. هیچ‌کس ادعا نکرده است که سگ وفاداری که در پای گور صاحبش از گرسنگی می‌میرد می‌داند که ارتباطی با مرگ او دارد. عمل نابودی خود، که با اندیشه‌ی انسانی همراه نباشد خودکشی نیست. در مسائلی بخصوصی از سیر تکاملی خود انسان می‌بایست دریافته باشد که نه تنها می‌تواند حیوانات و موجوداتش را بکشد بلکه قادر به نابودی خویش نیز هست. باید پذیرفت که از آن لحظه مکاشفه تا به امروز دیگر زندگی همان مفهوم سابق را برای بشر نداشته است.

تعریف روشن اصطلاحات در این زمینه مسئله‌ی اساسی است. خودکشی نه تنها به معنی عمل سلب حیات شخصی بلکه به معنی شخصی که به دست خود می‌میرد و شخصی که سعی یا تمایل به خودکشی دارد آورده شده است. به کار بردن این اصطلاح در مورد رفتار افراد یا گروه‌هایی که نابودی خودشان را سبب می‌شوند، مجاز است. خودکشی عملی عمدی است که باعث مرگ فرد شود. خودکشی اغلب به علت یأس صورت می‌گیرد که علت آن اغلب به اختلال روانی نظیر افسردگی، اختلال دوقطبی، اسکیزوفرنی، شکست عشقی، اعتیاد به الکل، یا سوء مصرف دارو نسبت داده می‌شود. اغلب، عوامل استرس‌زا مانند مشکلات مالی و یا مشکلات ارتباط بین فردی در این میان نقش دارند.

خودکشی در همه جا و در همه‌ی جوامع دیده می‌شود. در هر کشوری از روشهای خاصی برای خودکشی استفاده می‌شود. رایج‌ترین روش انجام خودکشی در کشورهای مختلف متفاوت است و تا حدی به روش‌های قابل دسترس بستگی دارد. روش‌های معمول عبارتند از: حلق‌آویز کردن، مسمومیت، و سلاح گرم و کشیدن تیغ روی رگ.

براساس احساس مسئولیتی که نسبت به نوجوانان جامعه خود داشتیم تصمیم گرفتیم کتاب خودکشی در نوجوانان را ترجمه کنیم. این کتاب شامل بررسی علل خودکشی در نوجوانان و جدیدترین روشهای پیشگیری و درمان خودکشی در نوجوانان است. در هر فصل بخشی بنام نقل قول مفید و آمار و حقایق وجود دارد؛ در بخش نقل قول مستقیم سخنانی از دانشمندان و متخصصان در زمینه خودکشی بیان شده است و در بخش آمار و حقایق نتایج تحقیقات انجام شده در مورد خودکشی در نوجوانان تجزیه و تحلیل قرار گرفته است.

علی‌رغم همه تلاشم در وقت ایی که در ترجمه این کتاب شده است، بی‌تردید کاری آرمانی و خالی از نقص نیست بنابراین از تمامی کسانی که با مطالعه‌ی کتاب حاضر، کلمات مبهم یا اشتباه آن را به مترجم از طریق آدرس پست الکترونیکی majidkhaleghi901@gmail.com می‌گویند، پیشاپیش تشکر می‌کنیم، چرا که امکان ارتقای دانشمان را از طریق سهم کردن ما در ادایاتشان فراهم ساخته‌اند.